|  |  |
| --- | --- |
| **مكتب تقييس الاتصالات** | logo_A-[Converted] |
|  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | جنيف، 29 نوفمبر 2011 |
| المرجع: | **TSB Circular 242**  NGN-GSI/TK | * إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد |
| الهاتف: الفاكس: البريد الإلكتروني: | +41 22 730 5126 +41 22 730 5853 [tsbngngsi@itu.int](mailto:tsbngngsi@itu.int) | **نسخة إلى:**  - أعضاء قطاع تقييس الاتصالات؛  - المنتسبين إلى قطاع تقييس الاتصالات؛  - الهيئات الأكاديمية المنضمة إلى قطاع تقييس الاتصالات؛  - رؤساء جميع لجان دراسات قطاع تقييس الاتصالات ونوابهم؛  - مدير مكتب تنمية الاتصالات؛  - مدير مكتب الاتصالات الراديوية |
|  |  |  |
| الموضوع: | **لقاء مبادرة المعايير العالمية بشأن شبكات الجيل التالي، جنيف، 17-6 فبراير 2012** | |

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

1 وفقاً للجدول الزمني لاجتماعات قطاع تقييس الاتصالات بالاتحاد لعام 2012 (انظر الجدول الزمني للأحداث: <http://www.itu.int/events/upcomingevents.asp?sector=ITU-T>)، والذي أكدته لجنتا الدراسات 11 و13 في اجتماعيهما في أكتوبر 2011، يشرفني أن أحيطكم علماً بأن الحدث التالي في إطار مبادرة المعايير العالمية بشأن شبكات الجيل التالي المزمع عقده بالترادف مع اجتماعات أفرقة المقررين التابعة للجنتي الدراسات 11 و13، سيعقد في الفترة من 6 إلى 17 فبراير 2012 في مقر الاتحاد في جنيف.

وإضافة إلى ما ذكر أعلاه، ستجتمع لجنة الدراسات 13 صباح يوم 6 فبراير 2012، وستجتمع أفرقة العمل 2/13 و3/13 و4/13 و5/13 وأفرقة العمل 1/11 و2/11 و3/11 و4/11 بعد ظهر يوم 17 فبراير 2012 في نفس المكان (انظر الرسائل المعممة [10/13](http://www.itu.int/md/T09-SG13-COL-0010/en) و[11/13](http://www.itu.int/md/T09-SG13-COL-0011/en) و10/11 على التوالي).

2 وسيفتتح هذا اللقاء في الساعة 09:30 من اليوم الأول. وسيبدأ تسجيل المشاركين في الساعة 08:30 في نفس اليوم عند مدخل مونبريان. وستُعرض التفاصيل المتعلقة بقاعات الاجتماع على الشاشات عند مداخل مقر الاتحاد.

3 ستدار الاجتماعات والمناقشات باللغة الإنكليزية فقط.

4 سيجري الاجتماع بدون استعمال نسخ ورقية. وستتاح طابعات في مقهى الإنترنت في الطابق السفلي الثاني من مبنى البرج والطابق الأرضي من مبنى مونبريان للمندوبين الذين يرغبون في طباعةالوثائق.

ويمكن الحصول على جداول أعمال أفرقة المقررين المقترحة من الصفحة الرئيسية للمبادرة NGN-GSI المتاحة على الويب (<http://www.itu.int/ITU-T/ngn/events>).

5 وقد اتفق الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات (TSAG) في اجتماعه المنعقد في فبراير 2011 على استمرار العمل، على أساس تجريبي، بالمهلة المحددة لتقديم المساهمات إلى مكتب تقييس الاتصالات والتي تبلغ اثني عشر (12) يوماً تقويمياً. وستنشر هذه المساهمات في الموقع الإلكتروني للمبادرة NGN-GSI ولذلك لا بد أن يتسلمها مكتب تقييس الاتصالات **في موعد لا يتجاوز** **24 يناير 2012**.

وكما طُلب في الاجتماع الأخير للفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات، يوجد حالياً نظام للنشر المباشر على الخط للمساهمات. ويسمح هذا النظام لأعضاء قطاع تقييس الاتصالات بحجز أرقام لمساهماتهم وبتحميل/تنقيح المساهمات على مخدم الويب الخاص بقطاع تقييس الاتصالات مباشرةً. ويكمل نظام النشر المباشر الجديد الوسيلة التقليدية لتقديم المساهمات عن طريق البريد الإلكتروني، والتي يمكنكم الاستمرار في استعمالها من خلال العنوان التالي: [tsbngngsi@itu.int](mailto:tsbngngsi@itu.int). ويمكن الاطلاع على مزيد من المعلومات ومبادئ توجيهية بشأن نظام النشر المباشر الجديد على العنوان التالي: <http://www.itu.int/net/ITU-T/ddp/Default.aspx?groupid=7280>.

ونحثكم على استعمال مجموعة النماذج المعيارية التي استحدثت خصيصاً حرصاً على الاتساق في مظهر وثائق قطاع تقييس الاتصالات، فضلاً عن تيسير إنتاج الوثائق وبالتالي تعزيز فعاليته. ويمكن الحصول على هذه النماذج من الصفحة الرئيسية على الويب للقاء NGN-GSI الذي سيعقد في فبراير <http://www.itu.int/ITU-T/ngn/events/index.asp>.

ورغبة في تسوية أي مسائل قد تنشأ بصدد المساهمات، ينبغي أن تحمل المساهمات اسم الشخص الذي يمكن الاتصال به وكذلك أرقام الفاكس والهاتف وعنوان البريد الإلكتروني. وبناءًً على ذلك يُرجى تسجيل هذه التفاصيل على صفحة غلاف جميع الوثائق.

6 ويرد في **الملحق 1** بهذه الرسالة مشروع جدول زمني جماعي لهذا الحدث بالصيغة التي أقرتها إدارة لجان الدراسات المعنية.

7 وستتاح معلومات محدثة فيما يتعلق بهذا الحدث بما في ذلك الجدول الزمني في الموقع الإلكتروني للمبادرة NGN-GSI المتاح في العنوان التالي: <http://www.itu.int/itu-t/ngn/events/index.asp>.

8 ولتمكين مكتب تقييس الاتصالات من اتخاذ الترتيبات الضرورية بشأن تنظيم الحدث، أرجو أن تبادروا إلى التسجيل المسبق عبر الاستمارة المتاحة على الخط في الموقع الإلكتروني التالي: <http://www.itu.int/ITU-T/ngn/events/index.asp> وذلك في أقرب وقت ولكن **في موعد لا يتجاوز 6 يناير 2012**.

9 سيتاح للمندوبين استخدام مرافق الشبكة المحلية اللاسلكية في القاعات الرئيسية للاجتماعات بالاتحاد وفي مركز جنيف الدولي للمؤتمرات (CICG)، ولا تزال الشبكة السلكية متيسرة في مبنى مونبريان من مقر الاتحاد. وتوجد أيضاً معلومات تفصيلية في الموقع الإلكتروني لقطاع تقييس الاتصالات (<http://www.itu.int/ITU-T/edh/faqs-support.html>).

10 ومن باب التيسير، ترد في **الملحق** **2** استمارة تأكيد حجز الفندق (انظر <http://www.itu.int/travel/> للاطلاع على قائمة الفنادق).

11 وإذا كانت لدى المشاركين أي استفسارات بشأن الأنشطة العامة لمبادرة المعايير العالمية بشأن شبكات الجيل التالي، يرجى ألا يترددوا في الاتصال بمنسقة مكتب تقييس الاتصالات المعنية بالمبادرة، السيدة تاتيانا كوراكوفا (الهاتف: +41 22 730 5126، عنوان البريد الإلكتروني: [tsbngngsi@itu.int](mailto:tsbngngsi@itu.int)).

12 كما نود أن نذكركم بأن على مواطني بعض البلدان الحصول على تأشيرة للدخول إلى سويسرا وقضاء أي وقت فيها. **ويجب طلب التأشيرة قبل بدء الاجتماع بفترة لا تقل عن أربعة (4) أسابيع** ويتم الحصول عليها من المكتب (السفارة أو القنصلية) الذي يمثل سويسرا في بلدكم، وإلا فمن أقرب مكتب لها من بلد المغادرة. وإذا واجهتم صعوبة بهذا الشأن يمكن للاتحاد، بناءً على طلب رسمي من الإدارة التي تمثلونها أو الكيان الذي تمثلونه، الاتصال بالسلطات السويسرية المختصة لتيسير إصدار التأشيرة ولكن شريطة احترام فترة الأسابيع الأربعة المذكورة أعلاه. وينبغي لطلبات التأشيرة أن تحدد الاسم والوظيفة وتاريخ الميلاد ورقم جواز سفر الشخص أو الأشخاص الذين يحتاجون التأشيرة وتاريخ الإصدار والانتهاء، ويُرفق بها صورة من إشعار تأكيد التسجيل المعتمد لحضور الاجتماع المعني لقطاع تقييس الاتصالات، وترسل إلى مكتب تقييس الاتصالات حاملة عبارة "**طلب تأشيرة**" بواسطة الفاكس (+41 22 730 5853) أو البريد الإلكتروني ([tsbreg@itu.int](mailto:tsbreg@itu.int)).

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

مالكولم جونسون  
مدير مكتب تقييس الاتصالات

**الملحقات:** 2

ANNEX 1  
(to TSB Circular 242)

***Timetable for the activities of Questions of SGs 11 and 13   
(Geneva, Switzerland, 6-17 February 2012)*1)**

|  | Mon | | 6 Feb | | Tue | | 7 Feb | | Wed | | 8 Feb | | Thu | | 9 Feb | | Fri | | 10 Feb | | Sat | | Sun | | Mon | | 13 Feb | | Tue | | 14 Feb | | Wed | | 15 Feb | | Thu | | 16 Feb | | Fri | | 17 Feb | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | AM | | PM | | AM | | PM | | AM | | PM | | AM | | PM | | AM | | PM | |  | |  | | AM | | PM | | AM | | PM | | AM | | PM | | AM | | PM | | AM | | PM | |
| **SG 13 PLEN** | -- |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **WPs 2,3,4,5/13** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | -- | -- |
| Q3/13🡪 |  |  | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- |  |  |  |  |  | -- | -- | -- |  | -- | -- | -- |  | -- | -- |  |  | -- | -- | -- |  | -- |  |  |  |
| Q4/13🡪 |  |  | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- |  |  |  |  |  | -- | -- | -- |  | -- | -- | -- |  | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- |  | -- |  |  |  |
| Q5/13🡪 |  |  |  |  | -- | -- |  |  |  |  | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- |  |  |  |  |  | -- | -- |  |  | -- |  | -- |  |  |  | -- | -- |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Q7/13🡪 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | -- | -- |  |  |  |  | -- | -- |  |  |  |  |  |  |  |  | -- |  |  |  |  |  | -- | -- |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Q9/13🡪 |  |  | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- |  |  | -- | -- | -- | -- |  |  |  |  |  |  |  |  | -- | -- |  |  | -- | -- |  |  | -- | -- | -- | -- |  |  | -- |  |  |  |  |  |
| Q10/13🡪 |  |  |  |  |  |  | -- |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | -- |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Q12/13🡪 |  |  | -- | -- |  |  | -- | -- |  |  | -- | -- | -- | -- | -- | -- |  |  | -- |  |  |  |  |  | -- | -- |  |  | -- | -- | -- |  |  |  | -- | -- |  |  | -- |  |  |  |  |  |
| Q16/13🡪 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | -- | -- | -- |  | -- | -- | -- |  | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- |  | -- | -- |  |  |
| Q17/13🡪 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | -- | -- | -- |  | -- | -- | -- |  | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- |  | -- | -- |  |  |
| Q19/13🡪 |  |  | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- |  |  | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- |  |  |  |  |  | -- | -- | -- |  | -- | -- | -- |  | -- | -- |  |  | -- | -- | -- |  |  |  |  |  |
| Q20/13🡪 |  |  | -- | -- |  |  | -- | -- |  |  |  |  | -- | -- | -- | -- |  |  |  |  |  |  |  |  | -- | -- |  |  | -- | -- |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Q21/13🡪 |  |  | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- |  |  | -- | -- | -- | -- | -- |  |  |  |  |  | -- | -- |  |  |  |  | -- |  |  |  |  |  | -- | -- |  |  |  |  |  |  |
| Q22/13🡪 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | -- | -- | -- |  | -- | -- | -- |  | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- |  | -- | -- |  |  |
| Q24/13🡪 |  |  | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- |  |  |  |  |  | -- | -- | -- |  | -- | -- | -- |  | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- |  |  |  |  |  |
| Q25/13🡪 |  |  |  | -- |  |  |  |  | -- | -- |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Next Study Period Ad-hoc** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **--** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **--** |  |  |  |  |  |  |  | **--** |  |  |  |  |
| **WPs1,2,3 4/11** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | -- 2) | -- 2) |  |
| Q1/11🡪 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | -- |  |  |  |  | -- |  |  |  |  | --4) | --4) |  |  |  |  |
| Q2/11🡪 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | -- 3) | -- 3) |  |  |  |  |  |  | -- 3) | -- 3) | --4) | --4) |  |  |  |  |
| Q3/11🡪 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | -- 3) | -- 3) |  |  |  |  |  |  | -- 3) | -- 3) | --4) | --4) |  |  |  |  |
| Q5/11🡪 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | -- | -- | -- | -- | -- | -- |  |  | -- |  | --4) | --4) |  |  |  |  |
| Q6/11🡪 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | -- | -- |  |  | -- | -- |  |  | --4) | --4) |  |  |  |  |
| Q7/11🡪 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | -- | -- |  |  | -- | -- |  |  |  |  | --4) | --4) |  |  |  |  |
| Q8/11🡪 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | -- | -- |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | --4) | --4) |  |  |  |  |
| Q9/11🡪 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | -- |  |  |  | -- |  |  |  | --4) | --4) |  |  |  |  |
| Q10/11🡪 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | -- | -- |  |  |  |  |  |  |  |  | --4) | --4) |  |  |  |  |
| Q11/11🡪 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | -- | -- |  |  |  |  | --4) | --4) |  |  |  |  |
| Q12/11🡪 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | -- |  |  |  | -- |  |  | --4) | --4) |  |  |  |  |
| Q13/11🡪 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | --4) | --4) |  |  |  |  |
| Q15/11🡪 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **--** |  |  |  | **--** |  |  | --4) | --4) |  |  |  |  |
| Q16/11\*🡪 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| TSR |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **--** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| JCA-IPTV |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **--** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| JCA-NGN |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **--** |  |  |  |  |  |  |  |  |

Session 1: 09h30 - 11h00; Session 2: 11h30 - 13h00; Session 3: 14h30 - 16h00; Session 4: 16h30 - 18h00

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| • | PLEN: | Study Group plenary |
| • | WPx: | Working Party x |
| • | TSR: | Technical and Strategic Review session |
| • | JCA-NGN: | Joint coordination activity on NGN |
| • | **--**: | Represents a meeting session |
| •  • | \*  Note 1: | Pending endorsement of TSAG  Updates to this plan will be posted on the ITU-T NGN GSI February 2012 event web page |
| • | Note 2: | SG 11 WP meetings will start at 11:30 and be held sequentially for WP1/11, WP 2/11, WP 3/1 and WP 4/11 |
| • | Note 3: | Joint meeting between Q.2 and Q.3/11 |
| • | Note 4: | Joint sessions of all SG 11 Questions (lead Q.1/11) to discuss SG 11 restructuring |

ANNEX 2  
(to TSB Circular 242)

|  |
| --- |
| *This confirmation form* ***should be sent direct*** *to the hotel**of your choice* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION** |  |

**TELECOMMUNICATION STANDARDIZATION SECTOR**

*SG/WP meeting ------------------------------------- from ------------------------- to ----------------------- in Geneva*

*Confirmation of the reservation made on (date) ------------------------- with (hotel) --------------------------------*

***at the ITU preferential tariff***

*------------ single/double room(s)*

*arriving on (date) --------------------------- at (time) ------------- departing on (date) -------------------------------*

***GENEVA TRANSPORT CARD :*** *Hotels and residences in the canton of Geneva now provide a free "Geneva Transport Card" valid for the duration of the stay. This card will give you free access to Geneva public transport, including buses, trams, boats and trains as far as Versoix and the airport.*

*Family name* -------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

*First name*  ------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

*Address*  ------------------------------------------------------------------------ *Tel: -------------------------------*

*----------------------------------------------------------------------------------------- Fax: -------------------------------*

*----------------------------------------------------------------------------------------- E-mail:* ------------------------------

*Credit card to guarantee this reservation*: AX/VISA/DINERS/EC (*or* *other) -----------------------------------*

*No.* -------------------------------------------------------- *valid until* -------------------------------------------------

*Date* ------------------------------------------------------ *Signature*  ---------------------------------------------------

***\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_***